

VAT reg no.: DE143760280



Bolla di consegna
Delivery note

Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK-Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Nota destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
Free

Assegnato/
Not Free

Ferrovia/
Rail

Corriere/
Carrier

Porto/
Freight

Altra vettura /
Other Vehicle

Espresso/
Express

Vettura propria/
Own Vehicle
Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

32585637

4 Data spedizione/
Shipping Date

17.04.2018

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

200222

Cod.fornitore/
Supplier No.

91002566

VAT reg.no.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550003673102

10 Vs.inf. /
Your Reference

412

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data

12 Ns.reparto/
Our Department

AGKBHL-P31L

Manuela Ishak-Huber

13 Tel.

+49 7223 941 6226

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

147288

Tipo spedizione/
Shipping Code

Schweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard

180173850

20 Franco/
Free

23/24 Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight
4.858,2 kg

21 Imballo/
Packing

6 x PBX

5008090570

Assegnato/
Not Free X

Netto/Net

4.441,2 kg

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

22 Rit.spedizione/
Shipping Mark

10667155

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14248

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.

29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity

31 Unità
ms. /

40 Destinatario / Receiver

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500192500

L-020M0-1000-00 DK trocken#S

288

Doppia frizione

082274894-0000-10

Carico / Batch

550003673102

Carico / Batch

0025005290

288 PZ

Urungsland / Country of origin

Germania

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 288

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 6

Quantità Imballi: 6

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 21/4/18

Firma

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	197705944	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat. No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
2	197710186	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat. No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
3	197710336	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat. No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
4	197710337	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat. No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
5	197711949	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna**
Delivery note
Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 32585637

Datum/Date: 17.04.2018

		Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
6	197713401	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX
		Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ

Gestione beni in prestito

6 P-26-PAL-03 Palette 1200X1000X144-HLZ

PBX

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1 Fornitore ((Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Nr. Fornitore 91002566 LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl				BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 10667155			
2 Destinataro (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg			
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia 14248				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)			
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 18.04.2018				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers			
5 Documenti allegati Documents Enclosed							

6	Note particolari Mark and Nos	7	Posizione del collo Nr. dei colli	8	Tipo d'imballaggio Type of Packaging	9	Descrizione merce Description of Goods	10	Numero Statistico Statistical Number	11	Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)	12	Volume (m³) Volume (m³)			
	32585637		6	PBX			automotive parts		87089390		4858,20		5,400			
	32585638		11	TBA-501480							9916,50		10,032			
	32585639		2	PBX							1615,40		1,800			
	32585640		11	TBA-501480							10439,00		10,032			
	32585641		1	EUROPALLET							231,10		0,960			
Totale:												31 Imballo		27060,20		28,224

13	Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità)	19	a carico di: To Be Paid By:	Fornitore Trasportatore	Valuta Currency	Destinatario Consignee
	A/BHL-PLL05 i.A. Kevin Këshammer TEL: +497223 9411380 FAX: +497223 9413439		Condizioni di trasporto Transportation Charges			
			Riduzione Reductions			
			Subtotale Subtotal			
			Supplemento Supplement			
			Altre spese Additional Fees			
			Altre Others			
			Totale da pagare Total to Pay			

14 Rimborso Reimbursement		20 Accordi speciali Special agreements	
15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL		21 Prodotto in Stabilito in Bühl SCHWEITZER GMBH + CO. da 18.04.2018 Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Tel. 0049 7141-24510 elitzer-spedition.de	

22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender		23 Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Tel. 0049 7141-24510 elitzer-spedition.de Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier		24 Ricevuto con riserva di verificata qualità e quantità da 18.04.2018 a 21 APR 2018 Firma e stampa del cliente Signature and Stamp of Consignee	
--	--	--	--	--	--

25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calcolo distanza			Palett Fornitore - Pallets Sender			Palett Cliente - Pallets Consignee				
da/from	a/to	km	Tipo	Numero	No Cambio	Cambio	Tipo	Numero	No Exchange	Exchange
			Euro Pallet				Euro Pallet			
			Gitterbox				Gitterbox			
			Singolo Pallet				Singolo Pallet			

26 Contratto Partner del trasportatore		Conferma ricevimento/Data/Firma		Conferma autista/Data/Firma	
27 Targa km 435C 1520 Rimorchio		Carico netto in kg			

Used App. No.

☐ National
 ☐ Bilateral
 ☐ EC
 ☐ CEMM